

# Biztonsági adatlap

## 91/155/EWG szerint (utolsó módosítás 2001/58/EG-vel)

Nyomtatási dátum: 2005.11.17

Átdolgozás: 2005.11.17.

### 1. Cég/anyag és elkészítés megnevezése

#### Termékinformációk

**Kereskedelmi név:** DC Löffel-Cleaner (kanáltisztító) termékszám: 716150/, 716152/

**Anyag felhasználása:** orvosi eszköz tisztítószer

#### Gyártó/szállító

DC Dental Central GmbH

Carl-Zeiss-Str 2

D-22946 Trittau

Tel: 04154/8437 0

Fax: 04154/8437 33

Felvilágosítást adó részleg:           Értékesítés  
Sürgősség esetén           lásd fenn vagy legközelebbi toxikológiai információs intézetnél

### 2. Összetétel/ Az összetevők jellemzői

**Kémiai jellemzők:** az alábbiakban felsorolt anyagok elegye veszélytelen adalékanyagokkal

Veszélyes összetevők:

CAS 865711-69-9	Szulfonsav, C 13-17 szek-alkán-szulfonát, nátriumsók	X i;
	R38-41	10-25%
EINECS:288-330-3		
CAS: 67-63-0	Izopropil-alkohol	X i, F; R11-36-67
EINECS:200-661-7		2,5-10%
CAS: 60-00-4	etilén-gyémánt-nyomjelző-savak	X i; R 36
EINECS: 200-449-4		<2,5 %

**További útmutatás:** A felsorolt veszélyekkel kapcsolatos útmutatás a 16. pontban található.

### 3. Lehetséges veszélyek

#### Veszélyjelzés:

Xi irritáló

#### Emberrel vagy környezettel kapcsolatos veszélyre vonatkozó adatok:

R 41 Komoly szemkárosodás veszélye

#### Osztályozási rendszer:

A termék osztályozási kötelezettség alá esik az 'Az EG általános osztályozási irányelvek' utolsó változatának értékelési eljárása alapján.

Kereskedelmi név: DC Löffel-Cleaner

#### **4. Elsősegély-nyújtási intézkedések**

**Általános utasítások:** A termékkel beszennyeződött ruházatot cserélje le.

**Belélegzés esetén:** friss levegő, panasz esetén keresse fel az orvost.

**Bőrrel való érintkezés esetén:** Bő vízzel és szappannal mossa le

Tartósan fennálló bőrirritáció esetén keressen fel orvost.

**Szemmel való érintkezés esetén:**

Szemet nyitott szemhéjjal több percig folyó vízzel öblíteni.

Nem sérült szemet védeni. Azonnal forduljon orvoshoz.

**Lenyelés esetén:**

Öblítse ki a száját és igyon bőven vizet.

Szemmel való érintkezés után:

A lehetséges panaszokat az idegtestet jelenléte okozhatja. Nyitott szemhéjjal alaposan, bő vízzel öblítse. Tartós panasz esetén: konzultáljon szemorvossal.

#### **5. Tűzvédelmi intézkedések**

**Megfelelő oltószerek:** a tűzoltási intézkedéseket a körülményekhez kell igazítani

**Az anyag, égéstermékai vagy keletkező gőzei speciális veszélyessége:** kénoxid (SO<sub>x</sub>)

Szénmonoxid és széndioxid

Bizonyos égési feltételek mellett mérgező anyagok előfordulása nem zárható ki, mint pl.

Nitrogén-monoxid (NO<sub>x</sub>)

**Speciális védőfelszerelés:** környezettől független légzőkészülék viselése.

**További adatok:** A szennyeződött oltóvizet külön kell gyűjteni, nem kerülhet a csatornába.

#### **6. Intézkedések véletlen környezetbe kerülés esetén**

**Személyre vonatkozó biztonsági intézkedések:**

Gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.

Viseljen védőfelszerelést. Tartsa távol a nem védett személyeket.

**Környezetvédelmi intézkedések:**

Gázokat/gőzt/permetet vízpermettel lehet semlegesíteni.

Vízbe vagy csatornába kerülés esetén tájékoztassa az illetékes hatóságokat.

Ne engedje, hogy csatornába/vízbe/talajvízbe kerüljön.

**Takarítási/tisztítási utasítások:**

Gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, univerzális kötőanyag, fűrészpor) szedje fel a terméket.

Visszanyeréshez vagy megsemmisítéshez megfelelő tartályba kell helyezni.

A feltakarított anyagot az előírásoknak megfelelően semmisítse meg.

Kereskedelmi név: DC Löffel-Cleaner

## **7. Kezelés és tárolás**

### **Kezelés**

#### **Útmutatás a biztonságos kezeléshez:**

Gondoskodjon jó szellőzésről/elszívásról a munkahelyen.

Ne lélegezze be a párákat.

Kerülje a permet képződését.

Ne lélegezze be a permet felhőt.

Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.

Ügyeljen a MAK érték(ek) és/vagy egyéb határértékek betartására.

#### **Tűz- és robbanásvédelmi utasítások:**

A meleg termék éghető gőzt fejleszt.

Lángforrástól távol tartandó – ne dohányozzon.

Tegye meg az elektrosztatikus feltöltődés elleni óvintézkedéseket.

### **Tárolás**

**Tárolóhelyiséggel és -edényekkel szembeni követelmények:** a vízvédelmi előírások betartása szükséges.

**Együttes tárolásra vonatkozó utasítások:**

**Tárolásra vonatkozó további információk:** Jól lezárt tárolóedényekben, hűvösen és szárazon tárolandó.

## **8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei és személyi védőfelszerelés**

**További útmutatás a műszaki berendezésekről:** nincs további előírás, lásd 7. pont

Az összetevők munkahelyi koncentrációra vonatkozó, ellenőrizendő határértékei:

67-63-0	Izopropil-alkohol
MAK (Németország)	500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ml/m <sup>3</sup>
	Y; DFG

**További utasítás:** A fentiek alapjául a készítéskor érvényes listák szolgáltak.

### **Személyi védőfelszerelés:**

#### **Általános védelmi és higiéniai intézkedések**

Élelmiszertől, italoktól és tápláléktól elkülönítetten tárolandó.

Munka közben kerülni kell az étel, ital fogyasztását és a dohányzást.

Ne lélegezze be a gázokat/gőzt/permetet. Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Szünet előtt és munkavégzés után mosson kezet. Megelőző bőrvédelem bőrvédő krémmel.

#### **Légzésvédelem:**

A MAK érték(ek)/ egyéb határértékek folyamatos biztonságos betartása esetén szokványos esetben nincs szükség külön intézkedésekre.

#### **Bőrvédelem:**

Védőkesztyű

A kesztyű anyaga ne legyen áteresztő és álljon ellen a terméknek/anyagának.

A megfelelő tesztek hiánya miatt nem lehet ajánlást tenni a termék/vegyi anyag esetén alkalmazandó kesztyű anyagára.

**Kesztyű anyaga**

Kereskedelmi név: DC Löffel-Cleaner

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi tulajdonságoktól is függ és gyártónként eltérő. Mivel a terméket több anyagból állítják elő, a kesztyűanyag ellenálló képességét nem lehet előre kiszámítani és ezért a felhasználás előtt ezt vizsgálni szükséges.

**Kesztyűanyag áteresztő ideje**

A pontos áteresztő időt a kesztyű gyártójától lehet megtudni és alkalmazáskor ezt figyelembe kell venni.

**Szemvédelem:** szorosan záró védőszemüveg.

**9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**

<u>Halmazállapot:</u>	folyékony
<u>Szín:</u>	termékmegleírás
<u>Szag:</u>	jellegzetes
<u>Állagváltozás:</u>	nem alkalmazandó
<u>Olvadási pont/tartomány:</u>	nem alkalmazandó
<u>Forráspont/tartomány:</u>	
<u>Öngyúlási hőmérséklet:</u>	nem alkalmazandó
<u>Öngyúlékonyság:</u>	A termék nem öngyúlékony.
<u>Lobbanáspont:</u>	-41 °C (propán)
<u>Robbanásvesztély:</u>	a termék nem robbanásvesztélyes.
<u>Sűrűség 20 °C-on:</u>	0,98 g/cm <sup>3</sup>
<u>Oldhatóság vízben/elegyíthetőség vízzel</u>	teljesen elegyíthető
<u>pH-érték 20 °C-on:</u>	4,5

**10. Stabilitás és reakciókészség**

***Termikus bomlás/kerülendő körülmények:***

Szakszerű tárolás és használat esetén nincs lebomlás.

Kerülje az ütést, dörzsölést, szikrát, elektrosztatikus feltöltődést.

***Kerülendő anyagok:*** erős oxidáló szerek

***Veszélyes reaktivitás:*** A meleg termék éghető gőzt fejleszt.

***Veszélyes bomlástermékek:***

Kénoxid (SO<sub>x</sub>)

Szénmonoxid és széndioxid

Nitrogén-monoxid (NO<sub>x</sub>)

**11. Toxikológiai információk**

***Akut toxicitás:***

***Elsődleges irritációs hatás:***

***Bőrön:*** enyhe irritációs hatás.

***Szemben:*** Erős irritációs hatás komoly szemkárosodás veszélyével

***Érzékenység:*** Nincs ismert, érzékenységet okozó hatás

***További toxikológiai információk:***

A termék az EG általános osztályozási irányelvek értékelési eljárása alapján a legutolsó változat szerint a következő veszélyeket rejti:  
irritáció

Kereskedelmi név: DC Löffel-Cleaner

## 12. Ökológiai információk

**Általános információ:** vízveszélyességi osztály: 2 (saját besorolás VwVwS szerint: vízre veszélyes)

## 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

**Termék:**

**Ajánlás:** Megsemmisítés a hatósági előírásoknak megfelelően.

**Európai hulladékkatalógus:**

Az EAK hulladékkulcsszámok besorolását ágazat- és eljárás specifikusan kell elvégezni.

**Szennyezett csomagolás:**

**Ajánlás:** Megsemmisítés a hatósági előírásoknak megfelelően

**Ajánlott tisztítószer:** víz, adott esetben tisztítószer hozzáadásával.

## 14. Szállításra vonatkozó adatok

**Közúti ADR/RID és GGVs/GGVE (határon átmenő / belföldi)**

ADR/RID –GGVS/E osztály: -

**Tengeri szállítás IMDG/GGVSee:**

IMDG/GGVSee-osztály: -

**Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**

ICAO/IATA-osztály:

**Szállítás/további adatok:** nem veszélyes áru a fenti rendeletek szerint

## 15. Szabályozási információk

**Megnevezés EWG-irányelvek szerint:**

A terméket az EG irányelvek /GefStoffV szerint osztályozták és jelölték.

**Betűjelek és veszély jelzése:**

Xi irritáló

R-mondatok:

41 komoly szemkárosodás veszélye

S-mondatok:

16 Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás

23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

24/25 A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.

26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

37/39 Munka közben megfelelő védőkesztyű és védőszemüveg/arcvédő használata kötelező.

Kereskedelmi név: DC Löffel-Cleaner

**Összetevő anyagok 648/2004/EB rendelet szerint:**

Anion tenzid 15-30 %

**Nemzeti előírások:**

**Foglalkoztatási korlátozásokkal kapcsolatos előírás:**

A fiatalokra vonatkozó foglalkoztatási korlátozás betartandó a JarbSchG 22 § értelmében.

**Üzemzavar rendelet:** Üzemzavar rendelet, melléklet: nincs megadva

**Vízveszélyességi osztály:** WGK 2 (saját besorolás, VwVwS szerint): vízre veszélyes  
**BG-lap:**

BGI595: „Irritáló anyagok/maró anyagok” (korábban M 004)

BGI660 „Általános munkavédelemi intézkedések veszélyes anyagok kezelésére”  
(korábban M 053)

**16. Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, nem jelentenek ugyanakkor biztosítékot a termék tulajdonságaiból eredő következményekkel szemben, és nem képezik szerződéses jogviszony alapját.

Tárgy: Módosítások

Jelen biztonsági adatok megjelenésével a termékre/anyagra vonatkozó valamennyi korábbi változat érvénytelennek tekintendő. A korábbi változathoz képest a jelenlegi pontokban történt változtatásokat \*-gal jelöltük.

**Releváns R-mondatok**

Ezek az R-mondatok az összetevő(k)re vonatkoznak és nem feltétlenül a készítmény besorolását jelzik.

- 12 tűzveszélyes
- 36 Szemizgató hatású
- 38 Bőrizgató hatású
- 41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
- 67 Gőzei álmosságot vagy szédülést okozhatnak

**Adatlapot kiállító részleg:**

C.S.B. GmbH tel.: ++49 – 2151 – 652086 – 0  
Oberstraße 10 fax: ++49 – 2151 – 652086-9  
D-47829 Krefeld

**Kapcsolattartó:**

**\*adatok az előző verzióhoz képest változtak.**

**Biztonsági adatlap**  
**91/155/EWG szerint (utolsó módosítás 2001/58/EG-vel)**

Nyomtatási dátum: 2005.11.17

Átdolgozás: 2005.11.17.

Kereskedelmi név: DC Löffel-Cleaner

Vámtarifaszám: 34031991